

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1991)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chemins de fer fédéraux suisses

Comptes 1991

Sommaire

	Page
Rapport et proposition du conseil d'administration	3
Résultats financiers	5
– Compte de résultats d'entreprise	5
– Compte de résultats de l'infrastructure	12
– Compte des investissements	13
– Bilan	15
– Flux financiers	17
– Participations des CFF	18
Tabelles	20
Aperçus chronologiques	24

ATAG ERNST & YOUNG

• Revision
Brunshofweg 17
CH-3000 Bern

• Telephone 031 21 61 11
Téléfax 031 26 32 57
Téléc. 902 1364

RAPPORT DE L'ORGANE DE CONTROLE
au conseil d'administration des
CHEMINS DE FER FEDERAUX SUISSES, BERNE

Conformément au mandat que vous nous avez confié, nous avons vérifié les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1991.

Nous avons constaté que:

- le bilan, le compte de résultats d'entreprise, le compte de résultats d'infrastructure et le compte des investissements concordent avec la comptabilité,
- la comptabilité est tenue avec exactitude,
- l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi

Sur la base de notre examen, nous proposons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

ATAG Ernst & Young SA

 M. Joder
  H.U. Käster

Berne, le 3 mars 1992
Krz/Ag

• Siège de ATAG ERNST & YOUNG SA à Bâle, succursales à Aarau, Bâle (Dovre), Bâle, Berne, Birmensdorf, Coire, Fribourg, Genève, Fribourg, Lucerne, Locarno, Nyon, Olten, St. Gallen de Fribourg, St. Gall (Buchs), Sion, Solothurn, Winterthur, Zurich.
 • Membre de la Chambre Suisse